

Salamurhayritys Ranskan presidenttiä vastaan sai aikaan vain leimahduksen

Presidentti de Gaulle säilyi vammoitta, yrityksen takana oikeistoäärimmäiset

PARIISI — Ranskan presidentti Charles de Gaulle joutui lauantai-iltana pommihyökkäyksen kohteeksi. Teknillinen häiriö pelasti kuitenkin presidentin elämän. De Gaulle säilyi hengissä, vieläpä loukkaantumatta. Attentaatin tekijä pidätettiin.

Sisäministeri tiedotti, että hyökkäys on pidätetty ja on tunnustanut syyllisyytensä. Eilen, sunnuntaina antoi sisäministeri Roger Frey lisätietoja ilmoittaen, että kolme muutakin henkilöä on pidätetty.

Tuhoiritys on oikeistoäärimmäisten suunnittelema. Pommi ei lainkaan räjähtänyt, se synnytti ainoastaan liekin. Pommi oli voimakastyypinen joka räjähtäessään olisi saanut aikaan suurta tuhoa.

Heittäjänä pidätetty on 30-vuotias Martila de Villemandy. Villemandy on toiminut aikaisemmin radioilmoittajana Saigonissa, Vietnamissa, mutta on tällä nykyä vakuutusyhtiön palveluksessa.

Pommi sisälsi noin 22 panna dynamiittia ja useita räjähdysarkoja aineita. Aineet oli juokseva muodossa kaasupullossa. Se oli heitetty tielle, jota pitkin presidentin saattue ajoi.

Sisäministeri Frey kieltäytyi keskustelemasta teon poliittisista motiiveista. Muutamilla tahoilla oli olemassa arveluita, että attentaatti kuuluu osana yritykseen heittää de Gaulle hallitus nurin ja anastaa valta oikeisto-äärimmäisten käsin sotilasvallankaappauksella.

Mr. Frey ilmoitti, että syytetty Villemandy kuuluu salaiseen aseistetun järjestöön, jonka ohjelman kuuluvat terroritot Algeriassa sekä Ranskassa. Järjestön päätehtäviin kuuluu yrittää estää de Gaulle Algerian ohjelmaa toteutusta.

Arveluiden mukaan järjestön toiminta ei ole kuitenkaan Ranskassa samanlaisen tiukan järjestelyn ja johdon alaisena kuin se on ollut Algeriassa.

NEUVOSTOLIITON KAUPPA-MINISTERI PARIISIIN

LONTOO — Neuvostoliiton kauppa-ministeri Nikolai Patolichev lähti tänä aamuna Moskovasta Pariisiin ollakseen mukana NL:n näytellyssä.

Suuren maailman kuulumisia

PORTSMOUTH — Ammattijärjestöjen kongressissa esitettiin vaatimus 40-tunnin työviikosta. Lisäksi kuului vaatimuksiin kolmen viikon palkallinen loma kaikille työläisille sekä kahdeksan maksullista vapaapäivää vuodessa.

Kongressi edustaa 8-miljoonaa työläistä. Se on kehoittanut hallitusta ratifioimaan kansainvälisten sopimuksen, jonka mukaan miehillä ja naisilla on sama palkka.

BERLIINI — Itä-Saksan viranomaiset ovat julistaneet "etsintäkuulutus" ja luvanneet 10,000 länsimarkkaa henkilöille, joka pidättää Länsi-Berlinin pormestarin Willy Brandtin. Etsintäkuulutus oli pystytetty Telttojen kanavan lähellä olevalle rajavyöhykkeelle, vastapäätä Länsipuolella olevaa julistusta, jossa luvataan sama summa itä-saksalaisesta kansanpölisistä, joka ampuu 10 päivää sitten rajan yli yrittävän pakolaisen.

BONN — Itsemurhien epidemia on lisääntynyt Itä-Saksan puolella huomattavasti rajasulun jälkeen. Yksinomaan Lichtenbergissä, joka on Itä-Berlinin esikaupunki, on rajasulun jälkeen ilmoitettu tapahtuneen 30 itsemurhaa.

ROOMA — Paavi John XXIII on antanut sekä Länneä että Idän johtajille kehoituksen ryhtyä neuvottelemaan sovittakseen välillä olevat erimielisyydet ja pelastaakseen maailman kolmannelta maailmansodalta.

HONGKONG — Intian pääministeri Nehru sai osakseen hyökkäyksiä kiinalaisessa uutislehdessä. Häntä moitittiin puheesta, jonka hän oli pitänyt liittoutumattomien kongressissa Belgradissa. Nuorisojärjestön johtaja sanoi artikkelissaan Nehrun puheen klassillisesta siirtolaisaikakaudesta, joka on "ollut ja mennyt" olleen vain yrittänyt kääntää kongressin huomio pois taistelusta imperialismia ja kolonialismia vastaan.

MONZA, Italia — Wolfgang Von Trips, kuuluisa saksalainen kilpa-autoilija ja suurman lauantai vuotuisien kilpa-ajojen alkaessa. Samassa yhteydessä menetti ainakin kahdeksan katsojajoukkoon kuuluvaa ihmistä henkensä.

Ensimmäisten saapuneiden raporttien mukaan noin 25 henkilöä loukkaantui. Kilpailu järjestetään alppien rinteillä, lähtöpaikka on Milanon pohjoispuolella.

Tripsin ohjaaja Ferrari törmäsi Britannian kilpailijan Jimmy Clarkin ohjaamaan Lotus-autoon, josta se repäisi pois osan. Tripsin auto syöksyi katsojajoukkoon. Clark säästyi vammoilta.

BERLIINI — Epätoivoiset pakorytykset Itä-Berlinin puolelta jatkuvat tiukasta rajasulusta huolimatta. Lauantaina ui ryhmä henkilöitä jäissä joen vedessä. Nuorin ryhmästä oli puolitoista-vuotias lapsi, joka oli pistetty kumiammukseen.

Eräs nuorukainen aioti uhkarohkeasti piikkilankaesteen läpi Länsi-Berliniin, eräs nuori pari liukui nuoraa pitkin, joka oli laskettu heidän asuntonsa akkunasta Ranskan sektorin rajalla.

ROOMA — Pyhän tienoissa on Italiassa räjähdellyt useita pommeja, yksistään sunnuntai vastaisena yönä räjähti noin fisaton verran. Omaisuusvahingot ovat jääneet vähäisiksi. Henkilöitä on loukkaantunut, loukkaantuneiden joukossa on myöskin terroristiksi epäilty.

VARSOVA — Puolan kommunistinen johtaja Gladyslaw Gomułka on ilmoittanut, että Puolassa suoritetaan osittainen mobilisatio. Suuressa joukkokokouksessa, jossa oli läsnä noin 60,000 ihmistä, tiedotettiin, että Puola on liittynyt Varsovan sopimukseen kuuluvien liittolaistensa nostakseen omalta osaltaan Puolan armeijan taisteluvalmiutta.

Radiotietoja

DETROIT — Klo 11 tänä aamuna 310,000 General Motorsin työlläistä lakokouli. Vaikka viime viikolla sovittiin palkasta, niin lukuisia kysymyksiä kuten senioreita, vötyötä, kahviaikaa ym. ei saatu sovituksi ja lakko alkoi union määräämänä aikana. Tämä on ensimmäisen kerran 11 vuoden aikana, kun General Motorsin työlläiset ovat olleet lakossa.

NEW ORLEANS — Hurrikaani Carla on pysähtynyt Louisianan ja Texasin rannikolta etelään, mutta odotetaan tänä päivänä lähtevän liikkeelle ja iskevän koko voimallaan Louisianaa ja Texasia. Texasin odotetaan saavan kovemman iskun tästä hurmyrmyksistä, jonka tuulen nopeus on 140–173 mailia tunnissa. Kolmesataa tuhatta ihmistä Meksikon lahden rannikkoalueelta on evakuoitu. Ilmatieteilijät varoittavat, että kun hurrikaani kulkee ohi, niin 2–3 tuntia on aivan tyyni, mutta tuulet taas yltyvät ja lyövät täydellä voimallaan.

Carla raivoaa Texas-Louisiana alueella; 300,000 pakolaista

GALVESTON, Texas, syyskuun 10 p. — Carla, joka on jo kehittänyt eräiksi 20-vuosisadan suurimmaksi hurrikaaniksi ja sen aiheuttamat vesimassat vyöryvät Texasin ja Louisianan ranta-kaupunkien, joissa ne saivat aikaan ennätyksellisen tuhoisia tulvia, ilmoittaa Yhdysvaltain ilmatieteilinen viarasto.

Hurrikaani-voimainen tuli saavutti Galvestonin 75 mailin tuntinopeudella sunnuntai iltapäivällä. Hurrikaanin keskus oli vielä klo 6 p. (CST) 145 mailin päässä Meksikon lahdelta.

Presidentti Kennedy lähetti liittohallituksen hätäapuvirastot suuntaamaan toimenpiteet tuhoalueille Texasissa ja Louisianassa. Yhdysvaltain Punainen Risti ilmoitti hurrikaanin turvaan pyrkineiden pakolaisten määrän ylittäneen 300,000 ihmisen rajan.

Tulvaveden korkeus, joka oli 7.9 jalkaa normaalia korkeampi saavutti myös Galveston News-nimisen sanomalehden toimituksen, joka sijaitsee ensimmäisessä kerroksessa. Se joutui näin ollen lykkäämään lehden julkaisemista ensimmäistä kertaa sitten syyskuun 9 päivän 1900, jolloin silloinen jättäjähurrikaani aiheutti 6,000 ihmisen kuoleman.

Sademäärä ylittänee 15 tuuman rajan
Kaatosateiden määrän oletetaan ylittävän 15 tuuman rajan Texasin rannikkoalueella. Tulvavedet vyöryivät myös suureen teollisuuskeskukseen Freeportiin. Suuret alueet Port O'Connorista, Texas Citystä, Seabrookista ja muista kaupunkeista ja paikkakunnista on joutunut tulvien alle.

Enemmän kuin neljännes miljoona naista, lasta ja miestä pakeni ennen kuin myrsky ehti iskeä heidän asuinpaikkakunnilleen.

USA:n Punainen Risti ryhtynyt avustustoimenpiteisiin

Washingtonista saadun tiedon mukaan on Yhdysvaltain Punainen Risti ryhtynyt suoritamaan erästä sen suurinta operaatiota. Lähes 180 avustustyöläistä on lennätetty Texas-Louisianan rannikkoalueille. Heidän lisäksi alueella työskentelee 700 sairaanhoitajaa, jotka ovat liittyneet Punaisen Ristin avustusjoukkoihin.

Tunisia ja Ranska vaihtaneet vankejaan

MENZEL DJEMIL, Tunisia — Ranskan ja Tunisian viranomaiset ovat saattaneet loppuun vankien vaihdon joka kuuluu yhtenä osana yritykseen selvittää Bizerten kriisi.

Tunisialaiset luovutettiin 181 ranskalaisista ja 30 ranskalaisesta sotilasta. Ranska luovutti 361 Tunisian siviiliä ja 417 sotilasta.

Suurin osa nyt vapautetuista joutui vangiksi neljä päivää kestäneiden taisteluiden aikana Bizertessä. Yhteensä otettiin heinäkuun 19 päivä, sen jälkeen kun Tunisia oli vaatinut Ranskan hyväksymään laivastolle kuuluvan kentän evakuoimisen.

ILKITYÖNTEKIJÄT PUHUSSA

KOÖPENHAMINA — Ilkityöntekijät olivat maanlaanne pienet pökyt vetoketjuineen kuuluisan Pikku Merenneito-patsaan ylle. Lisäksi oli patsaan huikeat värjätty punaisiksi.

Patsas sijaitsee Kööpenhaminan satamassa. Se esittää erästä Hans Christen Andersenin satuhahmoa ja on aina vetänyt turistien huomion puoleensa.

BEN-GURION USKOO NL TULEVAAN DEMOKRATIAAN

JERUSALEM — Pääministeri David Ben-Gurion on lausunut, että jos kylmä sota loppuisi, niin kahdenkymmenen vuoden kulussa 1911–50 keski-vointivaltio ja Neuvostoliitosta tulisi demokraattinen maa.

Kolme Brittien armeijan sotilasta ostettavana

LONTOO — Kolme Brittien armeijan sotilasta on kyllästynyt kantamaan armeijan univormua ja ovat tarjonneet itsensä avioliittomarkkinoille.

Britannian lain mukaan sotilas voi ostaa itsensä vapaaksi oltuaan jonkun aikaa palveluksessa.

Kolme "Tommiä" kirjoitti Daily Sketsille. Lehti julkaisi sotilaiden kirjeen etusivulla.

Pojat ovat kaikki vain parikymmen-vuotiaita. Mainostukseen he mainitsivat, että heillä ei tosin ole vastalajaksi tarjottavana muuta kuin oma itsensä, mutta tämä "oma itse" on huomintajuinen, pitää tanssista ym.

Eikä hintakaan olisi paha, noin 500–700 dollaria poikaa kohti.

Björn Westerlundilla ei ole koskaan ollut kansalaisoikeuksia

HELSINKI — Tutkimukset ent. kauppa- ja teollisuusministeri Björn Westerlundin kansalaisuus-oikeuksien suhteen jatkuvat. Nyt ei näytäkään enää olevan kysymys ainoastaan siitä, että Westerlund ei ollut syntyperäinen suomalainen, vaan siitä, että Björn Westerlundille ei ole Suomen kansalaisoikeuksia koskaan virallisesti otetaan ottaakaan.

Westerlund on syntynyt Hannoverissa, v. 1912. Hänen äitinsä oli Saksan alamaalainen, Elisabeth Köppelin.

Möhemmin Björn tuli vuorineuvos Westerlundin ja hänen vaimonsa Eva Emilian kasvattipojaksi ja merkittiin kirkonkirjoihin näiden lapsena.

Vuorineuvoksen perheen muutettua Helsinkiin, poika tietenkin seurasi mukana ja merkittiin jälleen täällä kirkonkirjoihin näiden lapsena. Mutta Suomen lain mukaan puuttuu Westerlundin tapauksessa kokonaan se virallinen vaihe, jolloin hänelle olisi haettu ja myönnetty Suomen kansalaisen oikeudet.

Suomen uutisia

HELSINKI, syysk. 8 p. — (Suomi-Seura)

Kekkonen Canadian vierailu alkaa lokakuun 10 päivänä

Suomen presidentin Urho Kekkonen vierailu Canadassa alkaa alustavien suunnitelmien mukaan lokakuun 10 päivän, kertoi Suomen Ottawan-suurlähettiläs Arturi Lehtinen torstaina 7. 9. Kuusipäiväisen vierailun ohjelmaa valmistuu lopullisesti ensi viikon alussa.

Presidentti saapuu ensin Montrealiin ja vieraillee sen jälkeen Ottawassa, Kitchenerissä, Torontossa ja Niagaraputouksilla. Ottawassa hän viipyy 1–1½ päivää ja on sen ajan kenraalikuvernööri George Vanierin vieraana.

Vierailu on luonteeltaan puhdas goodwill-käynti, korosti suurlähettiläs Lehtinen ja jatko, että molempien maiden välisestä kaupasta neuvottelemaan canadalaisten vieromaisten kanssa. Canada tuottaa Suomesta mm. puunjalostustuotteita, koneita, turkkia ja kaniittia.

Argentiina ja Pohjoismaat poistivat viisumipakon

Argentiina allekirjoitti keskiviikkona 6. 9. Suomen, Ruotsin, Norjan ja Tanskan kanssa sopimuksen molempipuolisesta viisumipakon poistamisesta Argentiinan ja neljän Pohjoismaan välillä.

Luku kahdeksan kummitelee elokuun onnettomuustilastossa

Numerosta kahdeksan tuli elokuun epäonnen luku rautateiden käyttöön liittyvissä onnettomuuksissa, sillä kahdeksassa ylijotapauksessa sai kahdeksan radalla liikkunutta ihmistä surmansa. Tasoristeyksillä sattuneiden onnettomuustapausten lukumäärä oli samoin kahdeksan, mutta niistä selviydettiin sentään huomattavasti onnellisemmin — kolmella ihmishengen menetyksellä.

Pakkasta — 7 astetta C Itä-Suomessa

Itä-Suomi on joutunut halla-aallon kouriin. Niinpä Tohmajärven koaese-malla mitattiin 7 pakkasastetta C keskiviikon 6. 9. vastaisena yönä. Joensuussa oli samaan aikaan —2 astetta. Jo muutamia päiviä sitten Lapissa on satanut ensi lumi.

Sateisin kesäkuusi puoleen vuosisataan

Kulunut kesäkuusi muodostui eräillä seuduilla sateisimmaksi pitkiksi aikoihin. Vuoden 1911 jälkeen ei monellekaan seudulla maassamme ole mitattu yhtä korkeita sademääriä kuin kuluneena kesänä. Runsaimmat sademäärät mitattiin Näsijärven ja Kokemäenjoen alueilla. Näsijärven alueella mitattiin kesä-elokuun aikana 433 mm:n ja Kokemäenjoen alueella 369 mm:n sademäärät. Vuosien 1911–50 keskimääräiset sademäärät näillä seuduilla olivat 200 ja 195 mm.

NL ei lopeta a-kokeita ilmakehässä; USA:n 40,000 sotilasta Saksaan

83 ihmistä kuoli U.S. lentokoneen pudotessa jokeen

SHANNON, Iranti — Eilen tuhoutui Yhdysvaltain DC6 President Air Lines Shannoniin heti noustuaan ilmaan. Koneen mukana menetti 83 ihmistä henkensä.

Koneessa oli matkustajina pääasiallisesti maanviljelijöitä perheineen, jotka olivat tulossa Amerikkaan tutustumismatkalle. Matkustajia oli 77, kaikki eurooppalaisia, loput oli koneen miehistöön kuuluvia.

Pelastustyöt jatkuivat Shannon joella, jonka veteen kone putosi. Ensimmäisten raporttien mukaan matkustajat olivat Saksasta palaavien Yhdysvaltain sotilaiden perheitä. Tämä erhdys syntyi siitä, että juuri onnettomuushetkellä annettiin toiselle Yhdysvaltain koneelle, jossa sotilaiden perheet olivat matkustajina, lupa lähteä kentältä.

Onnettomuuskoneen matkustajat olivat suurimmaksi osaksi saksalaisia, joita oli mukana 65 henkeä, muutamia sveitsiläisiä, hollantilaisia ja australialaisia oli heidän lisäksi. Yksi matkustajista oli pikkulapsi.

Pelastusmiehistö työskenteli polviaan myöten kahleiden matkassa joni vedessä ja löysi eilen 63 ruumista ennenkin nousuaalto peitti komeen jäännökset veden alle.

Yksi ruumis löydettiin rannalle huohtuneena kuuden mailin päässä onnettomuuspaikalta.

Matkustajat olivat itse kustantamalan matkalla, heillä oli tarkoituksena kiertää Yhdysvaltojen viljelyksillä ja nähtävyyksillä katelemassa kolme viikkoa.

Suunnitelmien mukaan ryhmän piti jatkautua pieniin ryhmiin, jotka vierailisivat aluksi Wisconsinin farmiperheissä, sen jälkeen olisi matka jatkunut Chicagoon maanviljelysnäyttelyyn ja maanviljelyskoneita valmistavaan tehtaaseen Kankakeessa, Ill. sekä Illinoisin Yliopiston kokeilufarmille Urbana, Ill. Matkan piti loppua ympäristänsä Washingtonissa ja New Yorkissa.

Koneen ilmaannousun aikana vallitsi kentällä hienoinen sumu. Kone putosi joen äyräälle noin mailin päässä juoksuradan päätepidettä varhain aamuyöllä.

N-liitto suoritti jälleen 2 suurta atomikoeräjäytystä

WASHINGTON — Neuvostoliitto on jakanut atomiräjäytyksen sarjaa suoritettavalla jälleen kaksi räjäytystä, mistä toinen vastasi voimakkuudeltaan useita TNT-tonneja. Se oli heidän tähän astisista räjäytksistään kaikkein voimakkain.

Atomianergiakomitea ilmoitti 4.45 p. (EDT), että venäläiset ovat suorittaneet "useiden megatonniin" atomiräjäytyksen Arktisella alueella.

Hieman ennen keskiyötä virasto ilmoitti uudesta a-räjäytystä. Se kuvasi räjäytyksen voimaksi useaa tuhatta TNT-paunaa.

Molemmat kokeet suoritettiin jälleen maan ilmakehässä Novaja Semljassa, paikka missä venäläiset ovat suorittaneet suurimmat testinsä.

Välittömästi tehtyjen huomioiden jälkeen oletettiin kokeen kuuluneen siihen koesarjaan, jolla kehitetään laukaisijaa 100-megatonnin jättäjäpompma varten. Se kuuluu siihen voimakkuusluokkaan minkä Nikita Khrushchev on uhkaillut rakennuttavansa.

Nyt suoritett a-räjäytykset tulevat huomattavasti lisäämään radioaktiivisuuden määrää, jota on jo melkoisesti kehittänyt venäläisten kokeiden johdosta. Osa siitä ydinaktiivisuudesta on jo tavoittanut Pohjois-Amerikan mantereita Yhdysvaltain viranomaiset ilmoittivat, ettei sen määrä ole vielä terveydelle vaarallinen.

Venäläisten jättäjäis-pommirakennus-suunnitelman viitaten ovat presidentti Kennedyn asiantuntijat päässeet viikon kestävien tutkimusten jälkeen siihen vahvaan oletukseen, että aseella tulisi olemaan enemmän psykologista voimaa kuin sotilaallista. Heidän käsityksensä mukaan Neuvostoliiton ainoana tarkoituksena rakentaa jättäjäpomme on se, että siitä tulisi heidän käsiinsä Damokleen miekka, jota he voisivat terrorisaisesti pitää vapaan maailman yläpuolella.

Pres. Kennedy ja Englannin Macmillan ilmaisivat syvän paheksumisensa Khrushchevin tekemän päätöksen vuoksi

HYANNIS PORT, MASS. ja WASHINGTON — Neuvostoliiton pääministeri julisti Moskovassa, että ainoastaan yleinen ja täydellinen aseistariisunta voi poistaa nykyisen sodan uhkan sekä samalla hylkää Yhdysvaltain ja Englannin yhteisen vetoomuksen maan ilmakehässä suoritettavien atomikokeiden pannaan jättämisestä. Jota seurasi kaksi uutta entistä voimakkaampaa a-räjäytystä Arktisella alueella.

Khrushchevin nootissa, mikä jätettiin Moskovassa oleviin Yhdysvaltain ja Iso-Britannian suurlähetystöihin ei ilmennyt mitään merkkejä venäläisten nykyisten räjäytys-sarjojen lopettamisesta.

Yhdysvaltain viranomaiset olettavat Khrushchevin lopettavan koesarjat vasta sen jälkeen, kun venäläiset ovat kenneet valmistamaan ja räjäyttämään 100-megatonnin pommin.

Yhdysvallat on ilmoittanut aikovansa ryhtyä suorittamaan maanalaista atomiräjäytyksiä samanaikaisesti kun hallitus on asettunut sille kannalle, että maan ilmakehässä suoritettavat kokeilut lisäävät radioaktiivisuutta kautta maailman ja että sen tapaiset kokeet eivät ole tällä hetkellä tarpeellisia Yhdysvalloille.

Neuvostoliiton pääministerin vastaus USA:n—Englannin vetoomukseen oli erittäin tyyli. Khrushchev nimitti vetoomusta epärehelliseksi toimenpiteeksi ja lopettavana Neuvostoliiton a-kokeet ainoastaan siinä tapauksessa, että hän saa vietyä tahtonsa läpi Länsi-Berliniin kysymyksessä ja Saksan rauhan sopimuksessa. "Neuvostoliiton hallitus ei voi eikä se halua hyväksyä tehtyä ehdotusta", sanoi Khrushchev 13-sivuisessa vastausnootissaan.

Haluaa päästä tasoihin
Khrushchev sanoi Neuvostoliiton suorittaneen vähemmän kokeita kuin Kolme Länsi-valtaa ja että meillä on täysi oikeus niin moraalinen kuin kansakattamme etujen mukaisesti vastata oikeutta päästä tasoihin koeräjäytyksien lukumäärässä.

Länneen sotilasasiantuntijat Washingtonissa sanoivat venäläisten suorittaneen tähän mennessä 61 räjäytystä, Yhdysvalloilla on takanaan 115, Englannilla 21 ja Ranskalla 4 räjäytystä.

USA lähettää vahvistusjoukkoja — 40,000 miestä Saksaan

Yhdysvallat tulee "aivan lähitulevaisuudessa lähettämään lisäjoukkoja Saksassa olevien joukkojen taistelukykyyn vahvistamiseksi.

Pentagonin ilmoituksen mukaan tullaan Länsi-Berliniin lähettämään myös siellä olevissa yksiköissä palvelavien sotilaiden onaisia. Puolustusviraston edustaja viittasi lausunnossaan siihen Yhdysvaltain jo pitemmän aikaa voimassa olleeseen suunnitelmaan ja näkökantaa, että sotilaiden vaimojen ja lasten läsnäololla on hyvin tärkeä moraalinen vaikutus sekä joukkojen, että länsi-berliniläisten moraliin.

Amerikkalaisten sotilaiden omaisten läsnäolo on myös tarkoitettu venäläis-

Khrushchev vaatii L. hyväksymään NL ehdotukset

STALINGRAD, NL — Pääministeri Khrushchev on sanonut, että ydinpommin kokeilut lopetetaan ainoastaan siinä tapauksessa, että Länsivallat hyväksyvät NL:n ehdotuksen Saksan rauhan sopimuksesta ja täydellisen aseistaruunnan.

Nikita antoi vastauksensa Kennedyn ja Macmillanin noottiin jossa ehdotetaan ydinkokeiden lopettamista. Vastausta oli vaadittu viimeistään lauantaihin mennessä. Khrushchev hylkäsi ehdotetun kiellon maan ilmapäässä suoritettavista kokeista.

Khrushchev kehotti Länsimaita liittymään heidän esitykseensä "aikamme pääkysymyksen ratkaisemiseksi" yleisestä ja täydellisestä aseistaruunnasta.

Kremissä pidetyssä Intian ja Neuvostoliiton ystävyykongressissa Intian pääministeri Nehru lausui, että maailman yleistilanne on lausunut yhä uhkaavamminkin sotaa kohti, että nyt on viimeinen tilaisuus pelastaa ihmiskunta sodan tuhlalta.

Nehru esitti vetoomuksensa suurvalloille, jotka pitävät käissään sodan ja rauhan avaimia.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

Khrushchev lausui Moskovassa kongressissa, että molemmat Saksat olisi liitettävä YK:n jäseniksi, tällöin olisi otettu yksi askel rauhaa kohti ja esitetäisiin länsisaksalaisten militaristien ja heidän kannattajiensa toiminta. NL on ilmoittanut, että se voi aloittaa uuden, voimakkaampien pommin kokeilusarjan.

sille ja itä-saksalaisille osoitukseksi siitä vakaasta päätöksestä, ettei Yhdysvallat tule luopumaan kaupungista huolimatta Neuvostoliiton ja Itä-Saksan jatkuvasta uhkasta ja painostuksesta.

3,000 omaista L-Berlinissä
Yhdysvaltain Länsi-Berlinissä olevilla joukoilla on siellä mukanaan noin 3,000 omaista. Sillä 1,500 miehen taisteluryhmällä, joka äskettäin lähetettiin L-Berliniin ei ole mukanaan omaisia, jotka jäivät toistaiseksi Länsi-Saksaan.

Pentagonin antaman ilmoituksen mukaan nyt lähetettävien vahvistusjoukkojen sanotaan kuuluvan maavoimille, joten piakkoin tullaan myös antamaan ilmoitus takittilisen ilmavoimien lähettämisestä Eurooppaan. Niiden tulee kuulumaan myös erilaisia suihkutaistelukonemuodostelmia.

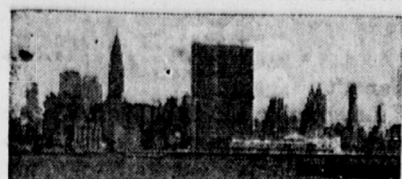
Euroopassa on tällä hetkellä amerikkalaisia joukkoja noin 250,000 miestä mihin kuuluu kolme taisteludivisioonaa Seitsemännestä armeijasta sekä vahvistusjoukkoja, mitkä on jaettu eri puolille Länsi-Eurooppaa.

Länsi-Saksa tervehti toimenpiteitä
Länsi-Saksan ulkoasiainministeriön edustaja Bonnissa sanoi, että Yhdysvaltain päätös lähettää 40,000 sotilasta Eurooppaan tervehtii Länsi-Saksan taholta "kiitollisella tervetullolla".

Länsi-Berlinissä filmattu tv-show aiheutti myrskyn

WASHINGTON — Pentagono ilmoitti siirtäneensä erään Yhdysvaltain Saksassa olevan armeijan upseerin hänen virkatehtävistään sekä antanut varoitusta erälle

RAIVAAJA
BOX 600
FITCHBURG, MASS.



NEW YORK CITY, N. Y.

WAGNER VOITTI

Demokraatin välinen kireä nimitysvaalitaisuus täällä ratkesi pormestari Robert F. Wagnerin voittoon, samoin hänen listallaan olleet voittivat. Wagner sai 159,516 äänen enemmistön. Äänet demokraattien nimitysvaalissa syyskuun 7 päivänä ja kautuivat seuraavasti:

Pormestari Robert F. Wagner sai 451,188 ääntä, Arthur Levitt 291,672. — Wagnerin voitti osoittaa 159,516 äänen enemmistön. — Levitt, Tammany Hall kängin ehdokkaana tunnusti häviönsä jo tuossa kello 11:15 illalla, sillä silloin jo Wagnerin enemmistö oli niin suuri, että ei ollut toivoakaan voittoa.

Controllerin vaaleissa Wagnerin listalla Beame sai 408,486 ääntä ja Tammanyin listalla Di Fede sai 291,672 ääntä. Beame voitti 160,480 äänen enemmistöllä.

Valtuuston presidentin vaaleissa Wagnerin listalla Scervane sai 442,479 ääntä, Tammany Hall listalla Mackell 283,787 ääntä, voittoa 168,692 äänen enemmistöllä. Nuo esimerkit riittävät osoittamaan, miten Wagnerin lista voitti!

Wagner murskasi Tammany kängin. Lehdet täällä suurin osin olivat tähden, että Wagner, jota vastaan Tammany Hall ja republikaanit olivat taistellut, murskasi Tammany Hall kängin ja Tammanyin pääjuhlan Carmen De Sapon, joka hävisi omassa piirissä.

Wagnerin voitto oli suurin voitto demokraattipuolelle, sillä hän taisteli edistysmielisten demokraattien ehdokkaana vanhoillisinta päämajaa — Tammany Hallin kängiä vastaan ja voitti.

Wagnerin listan voitto oli samalla yhtä suuri kuin republikaanien ja etenkin kuvernööri Rockefellerin vastaan, sillä hän oli kärsinyt taistelussa, Wagnerin, Lehmanin ja Rooseveltin johtama demokraatin vapaa-mielistä suuntaa vastaan. Lehdissä on viitattu siihen, että Rockefellerin osakkeet laskivat pahasti, niin pa-hasti, että kysymys hänen ehdokkuudesta tulevissa kuvernöörin vaaleissa on vankalalla — ja voi olla että Rockefellerin toive päästä tulevissa presidentin vaaleissa republikaanien listalle, on myöskin vaarassa. Kas — Rockefeller oli niin sydäme-tään taistellut Wagneria vastaan, että kutsui lainlaatuksenaan ylimääräiseen istuntoon kouluhallituksen valtion määrättäviksi, mutta erehtyi ja joutui antamaan periksi ja Wagner, pormestarina, sai nimittää uuden kouluhallituksen.

Demokraatit yhdessä

Wagnerin listan voitto sai sen aikaan, että demokraatit New Yorkin kaupungissa ovat yhdistyneet ja Tammany murskattu. — Republikaanien tarkoitus oli saada hajaannus demokraattien rivissä ja sitä tietä voitto republikaanille — ja tätä taistelua johti kuvernööri Rockefeller.

Nimitysvaalit ratkaisivat sen, että demokraattipuolelle on vain yksi pormestarin kokelas — Wagner, joka samalla on Liberal Party listalla ja niin ollen republikaanien ehdokkaana, Lefkowitzin puustajilla ei ole voiton mahdollisuutta ensi marraskuun vaaleissa. — W. H.

Canterbury, Conn.

Työnpäivän juhlat

on taasen vietetty ja suuret koululubussit alkoivat lapsia kouluihin kutsuttamaan. Siis koululomat on taasen ohi, kesä pian mennyt. Vain muistot on jäljellä, toisille iloiset, toisille surulliset.

Pomfretissa

viime lauantaina riehui ankara ukkosmyrsky, polttaen George Chevir-kon navettarakennuksen. Juuri oli ahdettu paanaan yläkertaan 2,000 paalua heiniä ja kaikki paloi lehmäiä tuki ei ollut sisällä.

Pienen matkan päässä yllämainitusta palosta salama löi taloon ja poltti melkein maan tasalle. Mikä ikävintä, talonväki Mr. ja Mrs. Louis Brundette oli tuona aikana Massassa hautajaisissa. Kotiin saavuttua he saivat nähdä kaamean näyn, savua vain. Ikävä hänet kohdalle se sattuu. Voluntownissa samana päivänä salama tappoi kaksi miestä.

Mr. Wm. Marttila

vieraili täällä Suomi-reisulta pala-tesaan, poikansa Paulin perheen luona ja osallistui Mrs. Hilda Takasen hautajaisiin. Siellä hän sai puristaa monen entisen tuttavansa kättä tuodesaan Suomi-terveiset. Marttila on entisiä connecticutilaisia ja olipa hauskana nähdä hänet hyvinvoipaisena. Marttila vierailee New Yorkissa ja New Jerseyssä tyttärensä luona ja sitten matka Lantanaan, Fla., joka hänen mielestään on paras paikka asua.

Brooklynissä asuva

Mr. Lauri Palonen on sairastellut pit-temmän ajan. Häntä hoidetaan Hart-fordin Hospitalissa. Nyt häntä hoidetaan kotona. Toivomme Laurille para-rasta.

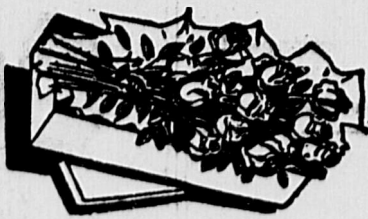
Mr. ja Mrs. Lauri Pukisesta

tuli toisen kerran isovanhemmat. Heidän tyttärensä Mrs. Helen Ylönen synnytti riskin pojan miehelleen Oivalle Hartfordin Hospitalissa. Poika sai nimen Karl David. Ylösellä on siis kaksi poikaa, heidän kotinsa on Glas-tonbury, Conn. Onnittelemme koko perhettä. — Jimmy Rautio.

Conneaut, Ohio

Mrs. Evert Ekonen kuollut

Mrs. Evert (Impi) Ekonen, 869 Harbor St., kuoli sunnuntaina 3 pnä syyskuuta Brown Memorial sairaal-lassa. Mrs. Ekonen oli syntynyt Keu-ruun pitäjässä Suomessa, helmikuun 27 päivänä 1885, oli asunut Conneau-tissa 47 vuotta, ja kuului jäsenenä Royal Neighbors of America ja Suo-malaiseen Kansanvallan Liittoon. Lä-himpä omaisista häneltä jäi miehensä Evert ja poika Mauno, kaksi lasten-lasta ja 5 lastenlasten lasta, kolme veljeä Emil Tuomi Los Angelesissa, Cal., Jalo ja Eino Suomessa, kaksi sis-kkoa Siiri Conneautissa ja Enne Suomessa ja useita kaukaisempia su-kulaista täällä ja Suomessa. Hautaus toimitettiin Marcy hautausmaasta Glenwood hautausmaahan. Muisto-puheen ja siunauksen toimitti Faith Lutheran kirkon pastori E. Olaf Ran-kinen. Suuren ystäväjoukon saatama-na vietin vainaja viimeiseen le-poonsa. Kantajina olivat vainajan su-kulaiset Richard ja Taamy Ekonen, Jack ja John Roger sekä Alfred ja William Stineman. Peittäköön ke-vät mullat hautasi ja olkoon leposi rauhaissa. — Evertti Ekonen.



Me onnittelemme Teitä

VIOLA ja LAURI LEIVISKÄ

Teidän 20-vuotishääpäivänne johdosta, joka oli elokuun 23 päivänä 1961

Aino Manner
Dennis, Carol ja Elaine Leiviska
Mary Hill
Vieno, Toivo ja Shirley Varpula
Aino ja Donald McDonald
Mildred ja Ray Lahde
Aino ja Vili Lampinen
Kerttu Kok
Mary Salminen
Kaisa ja Vilho Ratia

Ida ja Andy Pytkham
Sirkka ja Ray Nurme
Francis ja Jorma Wuorinen
Eila ja Anton Linna
Alina ja Art Koski
Aini Salo
Rauha, Emil ja John Markkanen
Kerttu Saari
Hilja ja Anton Hyypia
Hilda ja John Miller
Lydia ja David Heikkilä

43 Hillcrest Ave., Port Chester, N. Y.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

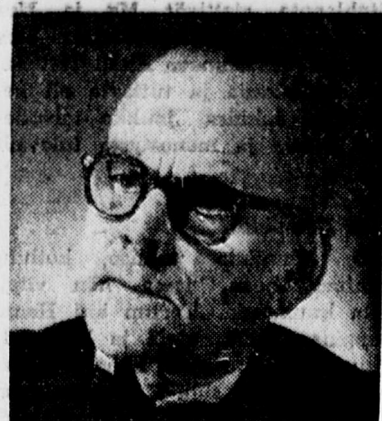
106 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henry Saarisuu
Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT. 9-7733

Sunnunt. 17 p. Jumalanpalv. klo 4:00, past. Saarisuu. ILLAN KOKOUKSEN klo 6:30 johtaa Mrs. Vieno Williams. Suomen uusien kirkkojen kuvia tulee esittämään Mrs. Kaisa Siirala.

Johtokunnan kokous perjant. 22 p. klo 8:00.

Sunnunt. 24 p. Jumalanpalv. klo 4:00. Illan kokouksen johtaa Mrs. Martha Niskanen. — A. H. Saarisuu.

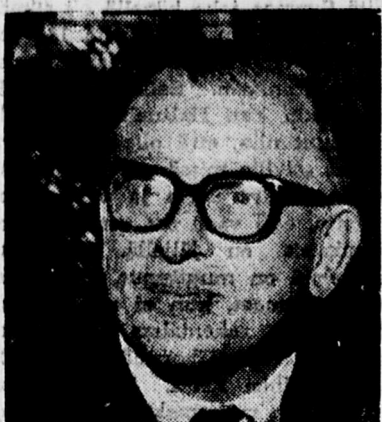
Suomalainen tiede ja taide sai suuren kunnianosoituksen



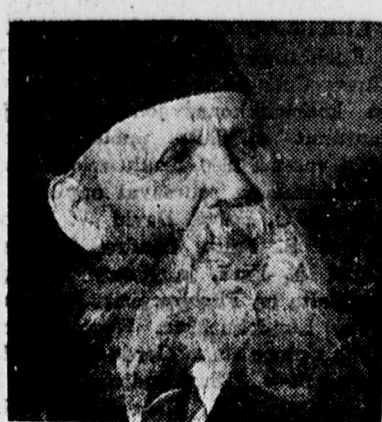
Professori Väinö Auer



Kirjailija Yrjö Kokko



Professori Eero Saarinen



Kirjailija F. E. Sillanpää

Neljä suomalaista tieteen ja taiteen edustajaa on saanut vastaanottaa var-sin huomattavan kansainvälisen kun-nianosoituksen. Prof. Väinö Auer, kirjailija Yrjö Kokko, prof. Eero Saarinen ja kirjailija Frans Eemil Sillanpää on kutsuttu Sveitsissä toimi-van kansainvälisen tieteen ja taiteen instituutin, Institut International des Arts et des Lettres'in ainaisjäseniksi.

Mainittu instituutti omistaa huo-mattavia kirjastoja, julkaisee kirjoja ja tukee käytännössä taiteellista ja tieteellistä työtä. Instituutti on eräs arvovaltaisimmista ja sen jäseninä oli lukuisasti kansainvälisesti tunnettuja henkilöitä, mm. Jean Cocteau, Aldous Huxley, André Maurois, Allan Paton, William Saroyan ja Thornton Wilder.

—Pääkuvainfraston kuvapalvelu.

Troy, N. H.

Avioliittoon

viitettiin syyskuun 2 pnä lutherilai-sessa kirkossa Shirley Ann Hurne ja Edwin Mattson. Morsian on Mr. ja Mrs. Ted Hurneen tytär Westmin-teristä, Mass. ja sulhanen Mr. ja Mrs. John Mattsonin poika Fitzwilliamia, N. H. Viikkinen suoritti kirkon pas-tori Elmer Linen.

Yleisöä oli tilaisuudessa noin 150 henkeä ja alakeran pöydät olivat runsaat ja monipuoliset. Nuoren pa-rin hämmätkä kohdistui valkoisille vuorille ja Canadaan ja asettuivat he ainakin toistaiseksi asumään Rind-geen. Paljon onnea nuorelle parille.

Naapurikylässä Marlborough

kuoli viime torstaina 74 vuoden ikäi-senä Frans Oscar Kauppi. Hän asui kylässä 56 vuotta, työskenteli aikoi-naan kivitiöissä ja oli nopeasti vähe-nevän vanhan polven veteraaneja.

Nuorimies William (Bill) Paju päästyään High koulusta keväällä läksi vanhempensa toivomuksesta katsomaan vanhempain (isänsä) syntymämaata. Tällä reissulla menin 4 kk. tultu kolutta laajasti Suomessa, tuli tavattua sukulaisia ja muita ys-tävällisiä ihmisiä. Ja kaipa se Suo-men kielikin kävi sujuvammaksi. — T. K.

Quincy, Mass.

Whistl-illa

on Veljen talossa keskiviikkona 13 p. emännät Ida ja Selma lupaavat hy-vät toppakahvit sekä ensiluokkaiset palkinnot.

KL:n Quineyn osaston

ensimmäinen kuukausikokous on ensi tiistaina syyskuun 14 p. klo 7:30 ill. Nyt kun on oltu kesälomalla niin muistetaan saapua suuri lukuisena päätämään syyskauden toimintaa.

Puolivuosikokous

Kokouksen osuusliikkeen puolivuo-sikokous on T. Y. Veljen talossa tiis-taina syysk. 19 p. klo 7:30 ill. Rekisteraus aletaan klo 7:30, kokous klo 8. Muistakaa jäsenet saapua ku-llemaan puolivuositokousta omasta liikkeestään. Valituskomitea tarjo-aan hyvät Co-op kahvit leivoksineen.

Syysjuhla

viitettiin East Templetonissa hyvällä ohjelmalla. Näytti että quincylaiset olivat edustamassa juhlaa suurella joukolla. Haluamme antaa kauniit kiitokset juhlatuimijoille ravintolan emännille hyvästä päivällisestä sekä tarjoilusta.

Terveisiä Suomesta

kertoi Ester ja Lauri Takki, jotka juuri sieltä saapuivat kotiin neljän kuukauden lomalta. Toivottavasti heillä oli hauska Suomi-matka. Lauri kertoi että he matkustivat paljon ja ilmat olivat olleet suotuisat valkai-ken viime aikoihin oli sateista. Ter-vetuloa vaan kotinurkille.

Terry Timmins

21-vuotias, Long Beach, Californias-ta, joka v. 1958 polkupyörällä ajoi tänne, joka otti hänellä silloin mel-kein kaksi kuukautta. Hän tuli katso-maan kolm laskua ensimmäiseen lai-vastomae atomivoimala käyvään so-talaivaan "Long Beach" tämän cali-fornialaisen kaupungin kunnalla.

Tällä kertaa hänen matkansa kesti vain viisi tuntia, tullessaan laivan valmistusjuhlaan. Hän kävi täällä

myös kun laiva laskettiin vesille. Näin ollen hän on ollut läsnä kaikis-sa vaiheissa tämän laivan rakennuk-sen aikana.

Varokaa veljeyttä

Kaupungin poliisikunta käskää kan-salaisten olemaan varovaisia henkil-ön suhteen, joka esittelee itseään Sturdee Chair-yhtiön edustajana kaupungissamme. Mies on noin 60-vuotias, 5' 1 t. korkeus, valkoinen tukka. Hän koettaa saada korjautoi-tä huonekaluille, ja samalla koettaa saada etumatkaa, vaikka vähänkin. Tämä yhtymä ilmoittaa, ettei heillä ole mitään edustajaa ulkona.

Ilkityöntekijöitä

Viime aikoina on kaupungissamme alkanut olemaan tavallista enemmän sisäinmurtoja ja ilkitöyten tekijöitä. Yhtenäisin yönä kerrottiin tapahtu-neen viisi sisäinmurtoa ja Brooks Ave. varrella joka talojen takapihal-la kävi ilkitöyten tekijöitä katkaisemassa kaikki pyykkinarut, olipa toisissa paikoissa vielä otettu nuoralla kuivu-va vaatteetkin. Näyttää että haas-kuutta saa jokainen erilaisella taval-la.

Boston Gear Works

Majurimein Della Chiessa ilmoit-taa, että lakko tällä tehtaalla maksaa kaupungin veronmaksajille \$1,200 viikottain ja samalla joutuvat naapurikauppalatkin pitämään huolen perheistä, joiden isät ovat lakossa.

Fore River

Varapresidentti Daniel Strohmeier, Bethlehemin yhtiön laivanrakennus-osastosta ilmoittaa yhtiönsä tekevän kaikkensa saadakseen laivastolta teh-täväksen uudenlaisia atomivoimala-käyviä vedenalaisia. Tällä telok-la on paljon kokemusta tällä alalla, ja samalla kertaa työtä täytyy saada mainitulle telakalle. — P. M.

Kirkollisia uutisia

WEST WAREHAM, MASS.

Pastori ja Mrs. Walter Daggett ja heidän Maija-tyttärensä vierailivat Cape Codilla. He puhuvat keskiviik-kona, syyskuun 13 p. klo 7:30 ill. Lähetyskirkossa. Aikaisemmin Mr. ja Mrs. Daggett ovat työskennelleet Montanan valtiossa pääasiallisesti suomalaisten keskuudessa. Mrs. May Daggett (Isaacson) on ollut lähetyssaa-marajana Intiassa ja vierailut Suomessa useita kertoja. Past. ja Mrs. Daggett ovat lahjakkaita puhu-jia ja laulajia. Varmaan riennämme joukolla tähän erikoiskokoukseen. — V. V.

BROOKLYN, CONN.

Jumalanpalvelus sunnuntaina, syys-kuun 17 p. klo 7 ip. Tiilikirkon kappelissa. Runsaasti ohjelmaa. — V. Välikö.

VAARINKASITYS

17-vuotias nuorukainen Sosomastro seisoil hiljattain tuomioistuimessa Indo-nesiassa syytettynä 15-vuotiaan tytön Tujen kaappaamisesta.

Koko Tujen suku, joka ei ole pieni, oli läsnä oikeudenkäynnissä. Puheen-sorina oli äänekäs ja nuoren miehen asiat näyttivät olevan huonolla kannal-la. Silloin astui äikkä Tuje itse tuoma-rin eteen ja selitti, että syyte johtui väärinkäsityksestä. Sosomastro ei ollut kaappannut Tujeta, vaan Tuje Sosomastion.

Syyte raukesi, Sosomastro ja Tuje poistuivat oikeudesta käsi kädessä ja tuomari kehoitti sukua alistumaan ta-pahtuneeseen tosiasiaan.

URHEILU

SAKSA VOITTI SUOMEN

2 ENNATYKSEN OTTELUSSA

Helsinki, elokuun 27 — Kun Musta Sanda — se oli kuulemma kissan nimi — hypähti radalle heti Suomen jouk-kuken vanavedessä ja poliisien soit-tokutua vähän myöhemmin kajautti Deutschland Über Alles! — Saksa yllä kaikien — vieraiden kunniaksi, enteiltävät molemmat preluudit sattu-vasti sitä miin suomalaiskatsomo oli jo muutenkin varautunut: ylivoi-mainen Länsi-Saksa tulisi lyömään omat leijonamme melko mataliksi. Veikkaukset pyörivät siinä 25 pisteen häviön paikkeilla.

Maaottelun voitajassa ei erehdyt-tykään, mutta onneksi ei luokkaero vallan noin murskaavaksi muodostu-nut. Muutaman kerran saksannit karkasivat tosin jopa 30 pisteenkin johtoon, jonka jälkeen ohjelmassa seurasi kuitenkin meikäläisten valti-lajaja ja niin pystyi myös Suomi "säi-lyttämään kasvonsa", kuten kiinalai-sen sanoisi. Väillä ero supistui niin-kin pieneksi kuin neljäksi pisteeksi ja lopullinen tulos, 237,5—224,5 osoitti, että suomalaiset taistelivat tyydyttä-västi aina viimeiseen viestisuuteen asti ja tarjosivat innostaviakin mo-mentteja.

Ensimmäisen päivän tulokset:

400 m aitujuoksu: 1) Helmut Janz, Saksa 50.8, 2) Jussi Rintamäki, Suo-mi 51.4, 3) Hannu Ehnoinen, Suomi 52.4.

100 m: 1) Alfred Hebauf, Saksa 10.6, 2) Manfred Gernar, Saksa 10.7, 3) Klaus Ulonska, Saksa 10.8.

1,500 m: 1) Olavi Salonen, Suomi 3:44.9, 2) Karl Eyerkauf, Saksa 3:44.9, 3) Alfred Schärte, Saksa 3:46.4.

Moukari: 1) Hans Fahsel, Saksa 63.94, 2) Hansa Wulff, Saksa 60.61, 3) Kalevi Horppu, Suomi 60.59.

5,000 m: 1) Roland Watschke, Saksa 14:06.4, 2) Rolf Horstbach, Saksa 14:06.4, 3) Gerd Schmitz, Saksa 14:22.2.

Seiväshyppy: 1) Risto Ankio, Suo-mi 440, 2) Eeles Landström, Suomi ja Klaus Lennertz, Saksa 440.

3,000 m estejuoksu: 1) Pentti Kar-voenen, Suomi 8:56.8, 2) Rud.-With. Böhm, Saksa 8:58.6, 3) Esko Siren, Suomi 9:03.4.

Kolmiloikka: 1) Kari Rahkamo, Suomi 16.07, 2) Jörg Wischmeyer, Saksa 15.73, 3) Yrjö Tamminen, Suo-mi 15.65.

Keihäänheitto: 1) Pauli Nevala, Suomi 76.73, 2) Väinö Kuisma, Suomi 76.57, 3) Rolf Herings, Saksa 74.22.

4 x 100 m. 1) Saksa 41.7, 2) Suomi 48.6.

Pisteet ensimmäisen päivän jäl-keen: Suomi 97.5, Saksa 111.5.

Toisen päivän tulokset:

25,000 metrin ratajuoksu: 1) Eino Oksanen, Suomi 1:20:36.2, 2) Paavo Pystynen, Suomi 1:21:06.6, 3) Tenho Salakka, Suomi 1:22:06.6.

110 m. aitujuoksu: 1) Klaus Nuske, Saksa 14.7, 2) Klaus Willimczik, Saksa 14.7, 3) Walter Pensberger, Saksa 14.8.

400 m: 1) Manfred Kinder, Saksa 46.9, 2) Jussi Rintamäki, Suomi 47.0, 3) Gerhard Weinmann, Saksa 48.0.

200 m: 1) Manfred Gernar, Saksa 21.8, 2) Heinz-Dieter Matthöfer, Saksa 22.0, 3) Pentti Rekola, Suomi 22.1.

Kuulantyyntö: 1) Rieter Urbanch, Saksa 17.42, 2) Hermann Lingnau, Saksa 17.18, 3) Matti Yrjölä, Suomi 16.85.

Kymmenottelu: 1) Markku Kahma, Suomi (uusi Suomen ennätys) 7,254, 2) Seppo Suutari, Suomi 7,006, 3) Willi Holdorf, Saksa 6,923.

800 m: 1) Paul Schmidt, Saksa 1:48.8, 2) Pentti Alander, Suomi 1:49.4, 3) Olavi Salonen, Suomi 1:49.7.

Pituushyppy: 1) Jorma Valkama, Suomi 766, 2) Manfred Steinbach, Saksa 760, 3) Aarre Asiala, Suomi 753.

Kiekonheitto: 1) Carol Lindroos, Suomi 54.81, 2) Pentti Repo, Suomi 53.38, 3) Jenz Reimers, Saksa 52.48.

10,000 m: 1) Gustav Disse, Saksa 30:07.8, 2) Ludwig Müller, Saksa 30:07.8, 3) Pentti Luoto, Suomi 30:32.8.

Lasten Oma Aapinen

SITA OSTAVAT ISÄT JA AIDIT SEKÄ ISOISAT JA ISOAIDIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi. Jos asut Fitchburgissa, käy ostamassa konttoristamme tai osuuskaupasta. Siinä on loista-vasti värityt kuvat ja lau-luja ja runoja.

HINTA \$1.50

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Mass.

Korkeushyppy: 1) Henrik Hellen, Suomi 207, 2) Eero Salminen, Suomi 204, 3) Jukka Markkula, Suomi 198.

4 x 400 metrin viesti: 1) Saksa 3:12.7, 2) Suomi 3:12.9.

Lopulliset pisteet: Suomi 224.5, Saksa 237.5.

— Topi Halonen.

Varattomien hautauspulma

Sarept-kodissa Floridassa

On luonnollista, että iltapuheen ih-misten hoitoilissa joudutaan usein toi-mittamaan hautajaisia. Yhtä luonol-lista on sekin, että hautajaisien käy-tännöllinen toteuttaminen aiheuttaa rahallisia kuluja. Mitään vaikeuksia ei kuitenkaan kuluista aiheudu kenellekään, jos asianomaisilla on varoja ku-lujen peitteeksi, tahi on raha sitä tar-vittaessa jostakin saatavissa — vaina-ajan omaisilla, vakuutuksilla, valtiolta, kuntilta, jostakin apukassasta tms. Näin onnellisesti onkin asia hyvin monessa tapauksessa, mutta ei kaikissa tapauksissa. Kuolema kaataa ihmisiä ottamatta ollenkaan huomioon hau-tauskustannuksien aiheuttamia vai-keuksia. Kuollut on kuitenkin hauda-tava, vaikka asian hoitajat joutuisivat sen vuoksi mitä puseravampiin pul-miin.

Michiganin valtiossa, jossa Sarepta-koti on ollut vanhusien ja vaikeisten hoitolana yli 27 vuotta, ei ole todella suuria vaikeuksia ollut varattomien-kaan hautausasioissa. Siellä valtio ja kaunit antavat tarvitseville hautaus-avustusta. Siellä asiaa auttaa ja on ai-na auttanut sekin, että Sarepta-koti heti alkaessaan sai Republicin kaupun-gin hautausmaasta tilaa n. 200:lle hau-dalle aivan pienellä maksulla. Siellä on maksusta vapaa hauta kaikille siki-läisen Sarept-kodin asukkaalle. Kun vielä lisäksi hyväntahtoiset hautaus-johtajat ovat aina omasta puolestaan urhaneet varattomien hautauksen hyväksi, niin ei ole tarvinnut koskaan kenellekään Sareptin asukkaalle Michiganissa toimittaa "halpamaista" hau-tausta.

Floridassa nämä asiat ovat toisin. Sa-repta-kodilla tosin on täälläkin omassa nimessään "lotti" — 80:n haudan ti-la — erällä kauniilla hautausmaalla, mutta siinä on maksettava jokaisesta haudasta kalmiston omistajalle \$60 aina silloin, kun hautaus toimitetaan. Sen lisäksi on jokainen hauta vuorattava sementtikammioilla arkun ja haudan luhistumisen ehkäisemiseksi. Se kam-mio

mio maksaa \$80. Kohtuullisen arkun hinta hautausjohtajan palveluksen kanssa on n. \$495. Siten siis aivan vaa-timaton hautaus tulee maksamaan n. \$635. Millä varoilla se maksetaan? Siinä on pulmamme, kun on kysymyk-sessä varattomien hautaus. Henkilö on varattomuutensa tähden Sarepta-ko-dissa hoidettu monia vuosia aivan pie-nellä maksulla — tahi kokonaan ilman maksua. Hautauskustannuksina ei häneltä ole jäänyt yhtään mitään. Omaisia ei ole — ja jos jokin on, emme heiltä edes saa vastausta avunpyyntöi-himme. Floridan valtio ei auta, eikä auta kaunitmekaan. Kaikki apuläh-teet ovat tälle asialle suljettuja. Kaun-timme kai antaisi haudan paik-an omassa hautausmaassaan. Sitä emme ota vastaan, sillä siten Sarepta-kodin asukkaiden haudat jäisivät hautojeme- mien hoitojärjestelmän ulkopuolelle ja hupenisivat tietämättömyyden teille.

Tahdomme pitää Sareptan perheku-nan "koolla" vielä kuolemankin jäl-keen, haudata heidät kaikki — varat-tomakin — Sareptan omaan hautaus-tilaan, jossa kaikkien hautojen päällyst-ä pidetään jatkuvasti hyvässä kun-nossa. Niin olemme tehneet ja tahtoi-mme edelleenkin niin tehdä.

Mutta varattomien hautauskustan-nukset täällä Floridassa ahdistavat meidät aivan hätyyttävään tilanteeseen. Siksi olemme alkaneet ns. "Varatto-mien hautauskassan". Sen kartutta-mishankkeen rohkemme tieten saat-tamaan myös lehdistön lukijoiden tie-toon. Sydämeellisesti kiitoilisin tarta-tuisimme tässä esittämämme asiaa auttavaan käteen, mistä läsnä tahansa auttava käsi asiamme puoleen ojentu-sikin. Nöyrä toivomuksemme olisi vain saattaa varattomakin Sareptan asuk-kaat "kunnialla" hautaan.

Sarepta Rest Home
Rt 2, Box 463
Sanford, Florida
K. V. Mykkinen.

— Muistakaa nyt, sanoi lääkäri po-tilaalle, että kun tunnette halua tarta-tua savukkeeseen, niin sanotte itsel-lenne, että ette lainkaan pidä tupakasta!

Massachusettsin sää: Aurikoita, lämmintä ja hikistä tänään. Lämpötila illalla ja yöllä. Odotettavissa huomenna: Selkeää ja hyvin lämmintä.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Tyttölapsen Burbankin sairaalassa synnytti Mrs. Charles V. Kangas, o.s. Sandra H. Syrjälä, 1015 Westminster Hill Road.

— Roskia kerätään kolmanteen wardista keskiviikkona; torstaina neljännestä wardista.

— Neljä miestä kutsuttiin aktiiviseen toimeen armeijan Leominsteristä. Kaikki ovat 23 vuotiaita. Pojat vietiin Bostoniin.

— Tuomari Everett H. Dudley mätäkäs Charles Assimakopuloselle 600 dollarin sakan vedonlyönnin harjoittamisesta. Hän huomattiin myös syylliseksi puhelimen käyttöön vedonlyöntien vastaanotossa, joka on laitton toimenpide. Tuomitti vetosi jutun ja hänelle määrättiin 1,500 dollarin takaus.

— Raymond L. LaPierre ilmoitti pyrkivänsä uudelleen Leominsterin kaupungin valtuustoon, jossa toimesta hän on ollut viimeiset kuusi vuotta. Hän toimii toisessa wardissa ja on ensimmäinen tähän saakka ilmaantuneista pirttivaltuusmiehehdokkaista. Hän on toiminut kaikissa valtuuston eri komiteoissa ja parhaillaan on kaupungin omaisuuksia huoltavan komitean puheenjohtaja.

— Eläkkeellä oleva poliisi, Gino DiPaoli pyrkii ehdokkaaksi yleisvaltuusmieheksi. DiPaoli on viides tähän mennessä yleisvaltuusmieheksi pyrkivä.

KORKEANOIKEUDEN ISTUNNOT ALKOIVAT
Kolme viikkoa kestävä rikosoikeuden istunnot aloivat tänään Fitchburgissa, jossa puheenjohtajana toimii tuomari Francis J. Quirico ja kirjuri Arthur H. Sheedy. Istunnot pidetään Worcester County oikeustalossa.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635. Aina palveluksessamme

BOSK HAUTAUSKOTI
85 Blossom Street — Puhelin DI 2-3635
Fitchburg, Mass.
Uruilla varustettu kappeli — Yksityinen parkkauspaiikka

Reippaan pojat urheilivat eilen Marlborossa, Mass.

Fitchburgin Reippaan juoksujoukkue sijoittui viidenneksi aikuisten sarjassa ja toiseksi nuorten sarjassa. Juostava matka oli 20 kilometriä eli amerikkalaisissa mitoituksissa lasketuna 12½ mailia.

Reippaan viisi parasta järjestysjärjestyksessä olivat: Erkki Kaunisto, aika 74:15; Raimo Ahti, 77:27; Bill Mate-sowicz, 89:03; Tim Kandianis, 92:59; Brad Verge, 98:16. Lisäksi perille juoksivat Paavo Riutankoski, Bruce Mäki ja Rudy Lahti.

Ilma oli paahtavan kuuma ja siitä huolimatta pojat juoksivat perille. Erikoisemmin on mainittava Bruce Mäki, joka on vasta viisitoistavuotias. BAA voitti aikuisten joukkuejuoksun ja North Medfordin joukkue nuorten juoksun. Reippaan aikuisten joukkue sai 101 pistettä ja nuorten joukkue 47 pistettä.

Useat Reippaan juoksijat juoksivat ensimmäisen kerran tällaisen suurjuoksun, joten heidän sijoituksensa on sitäkkin arvokkaampi.

Nimitysvaaleja tuskin koko laajuudessaan tarvitsee suorittaa

Ellei huomen iltana mennessä ilmaannu uusia ehdokkaiksi pyrkijöitä, niin koko kaupunkia käsitteviä nimitysvaaleja ei tarvitse toimeenpanna. Säännöt määräävät, että pitää olla kussakin äänestysalueessa vähintään kolme ehdokasta, ennen kuin vaaleja voidaan toimittaa.

Vain kolmannessa wardissa tähän mennessä on kolme ehdokasta valtuustoon. Pormestari ehdokkaita on kaksi ja ellei kolmatta tai useampaa ilmaannu, niin pormestarin ehdokkaita ei voi valita. Kaupungin ulottuvia vaaleja tarvitsee toimittaa.

Poikkeuksen tietenkin tekevät yleisvaltuusmiehet sekä koulukomitean ehdokkaat, silloin tietenkin yli kaupungin olevat vaalit on toimitettava.

Townsendissa tilastoidaan rakennukset

Townsendissa palokunnan toimesta koritetaan kaikki asunnot ja liikerakennukset, jolla helpoitetaan palokuntalaisten työtä tulipalojen sattuessa ja samalla siitä on hyötystä asukkaalle itselleenkin. Palokuntalaiset tulevat vieraillemaan jokaisessa rakennuksessa läheisessä tulevaisuudessa.

Kortistoon merkitään asunnon omistajan nimi ja osoite, samoin muuttajien talossa asuvien; onko invalideja asunnossa ja missä huoneessa he asuvat; kuinka monta on aikuista ja lapsia alle neljättövuotiaita; lähiin veden saantipaikka ja minkä luontoinen se on. Jos ken asuu apartementissa, niin sen numero merkitään kortistoon. Samoin myös kortistoon merkitään minkälaisista aineista kukin rakennus on tehty.

Muita pienempiä seikkoja voidaan vielä ottaa kortistoon.

Harvinainen auto-onnettomuus

Lunenburgkadulla asuva Harold Vallieren kyyräräppä loukkaantui pahoin, kun asianomainen piti sitä ulkona auton akkunasta autoa ajassa. Valliere käänsi autonsa Bemis Roadille, kun vastaan tuleva troki puolestaan kääntyi Bemis Roadilta Summerkadulle. Siinä vastaan tullessa ja molempien kääntyessä trokin sivusta kosketti Vallieren kyyräräppä, josta seurauksena oli matka Burbankin sairaalaan. Kyyräräppä vahingoittui pahoin ja sairaalasta tiedotetaan Vallieren tilan olevan "poor to fair".

Trokin ajuri ei pysäyttänyt autoaan ja meni menojaan.

Pernaa—Coulombe

Miss Janet Louise Pernaa ja Pierre Edmond Coulombe vihittiin avioliittoon St. John Church'ssa, Townsendedissa. Vihkimisen suoritti past. Elias Mealy.

Mrs. Coulombe on ashbyläinen. Mr. ja Mrs. Wäinö I. Pernaa tytär, sulhanen on Mr. ja Mrs. Edouard Coulomben poika Quebecista, Canadaasta.

Morsian on gradueraannut Ashbyn korkeakoulusta ja Wells Collegesta, Aurora, N.Y. Nykyisin hän tutkii englantilaista kirjallisuutta Minnesotan yliopistossa. Mr. Coulombe kuuluu luutnantin arvolla Canadian laivastoreserviin ja hänellä on maisterin arvo kauppa-alalla Laval Universityssä, Quebecissa. Hän on opiskellut New York State School of Labor and Industrial Relations at Cornell Universityssä, Ithaca, N.Y. ja opiskelee sociologiaa Minnesotan yliopistossa. Nuori pari asettuu asumaan Minneapolis, Minn.

Snowgren—Kymäläinen

Patricia W. Snowgren vihittiin avioliittoon Kaari E. Kymäläisen kanssa Christ Episcopal kirkossa ja vihkimise toimitti past. A. Vincent Bennett. Vihkimisen jälkeen pidettiin jälkijuhla Mr. ja Mrs. Walter U. Kymäläisen kotona Westminsterissä, jonka jälkeen vastaviihityt läksivät hämmäskelle Floridaan. Sieltä palattuaan he asettuvat asumaan 275 Marshall St., Fitchburg.

Fitchburgilainen ajettu kuoliaaksi

Joseph B. Mulloy niminen mies löydettiin maantietä kuolleena Plattsburgissa, N.Y., auton yläosan seurauksena. Mulloyn kerrotaan kuoleen hetki.

Noin 20 minuuttia jälkeenpäin Franklin D. Moore niminen juopunut auton ajuri pidettiin ja hänet tuomittiin humalassa ajosta ja paikalta poistumisesta 120 vuorokauden ajaksi vankilaan. Hän myös menetti ajolupansa ja auton rekisteräusoketensa.

Mulloy menetti vasemman jalkansa ja käden joitakin vuosia takaperin tapahtuneessa junaonnettomuudessa Fitchburgissa.

KAUPPAKOULU ALOITTA LUKUKAUDE KESKIVIIKKONA

Fitchburgissa sijaitseva Stevens Business College aloittaa syyskuun 11 päivästä keskeviikkona, jonne on kirjoittautunut oppilaita puolta enemmän kuin vuonna 1960. Koulussa opiskelevat muun muassa seuraavat oppilaat:

Sylvia O. Helve, David W. Pajunen, Sylvia S. Peltö, Sandra A. Wellin, Lauri A. Perä, ja Nancy A. Aijälä. Oppilaita on Fitchburgista, Leominsteristä, Lunenburgista, Westminsteristä, Ashburnhamista, Gardnerista, Winchendonista, Townsendista, New Ipswichista, N.H., Greenfieldistä, N.H., sekä Amherstistä. Kuusitoista oppilasta kammakkaan on kirjoittautunut muista valtioista.

LIKENNEONNETTOMUUS WESTMINSTERISSÄ

Kaksi autoa ajoi yhteen viikon lopulla Westminsterissä, jossa Mrs. Rebecca Movitz, Brookline, sai vammoja kaulaansa ja autot kärsivät usean sadan dollarin vahingon.

Poliisi Uuno Ruuskan tiedon mukaan Mrs. Movitz oli autossa miehen kanssa ja ajoivat numero kahden tiellä länteen päin, jolloin northborolainen James W. Mullan kääntyi vasemmalle heidän eteensä aikoen pysähtyä ulkoilukentälle, jolloin molemmat autot kolahtivat yhteen.

Leonard Ukkola kuollut

Providencesta, Rhode Islandista tiedotetaan, että siellä on kuollut entinen fitchburgilainen Leonard Ukkola. Hän kuoli lauantaina Our Lady of Fatima Hospitalissa.

Edesmennyt oli syntynyt 48 vuotta takaperin ja kuoli aikoinaan voimistelun ja urheiluseura Reippaanen ja gradueraasi Fitchburgin korkeakoulusta vuonna 1931. Hän toimi Providencessa myyjänä.

Edesmennyt haudataan Providencessa, R.I.

Tauno Aho kuollut Templetonissa

Tauno S. Aho, 53-vuotias, Aho Lumber Co:n omistaja, kuoli äkkiä kotonaan. Hän oli syntynyt Peräseiniäjoella ja asunut Templetonissa 45 vuotta. Hän oli Templeton Fish and Game Clubin jäsen.

Jälkeen jäi kaksi veljeä, Allan ja Alvar Aho, sekä sisar Mrs. Ilma Davis, kaikki Templetonissa.

Hautaus toimitetaan Smith Funeral Home, Gardner, keskiviikkona klo 2 ip. Kätketään Pine Grove hautausmaahan. Käyntiajat tiistaina klo 3-5 ja 7-9 ill.

Senja P. Kaarela kuollut

Mrs. Senja P. Kaarela kuoli Burbankin sairaalassa pitkällisen sairauden murtamana. Hän oli edesmennyt Matti Kaarelan leski.

Mrs. Kaarela (Simpula) oli syntynyt Sievin pitäjässä ja oli asunut Fitchburgissa 61 vuotta. Hän kuului Elmakadun Congregational kirkkoon ja oli United Co-op Societyn ja Workers Credit Union jäsen.

Jälkeen jäi kaksi tyttäreltä, Mrs. Aina Suominen ja Mrs. Hilda A. Mäkelä, molemmat Fitchburgista.

Hautaus pidetään Sawyerin hautauskoden välityksellä tiistaina klo 11 ap. ja kätketään Forest Hillille. Käyntiaika tänään 3-4 ja 8-30 ill.

Surren ilmoitan, että rakas vaimoni

AINO SIITONEN (o.s. Haukka)

kuoli pitkällisen taudin murtamana Quincyn sairaalassa elok. 12 p. 1961. Syntynyt Laukea Suomessa v. 1896. Haudattiin Blue Hill hautausmaahan Hannelin hautauskappelista. Pastori Keijo Aho siunasi vainajan haudanlepoon. Signe Broman lauloi, Helga Moore lausui. Lähinnä suomen ja mieheensä John, tytär Paul Johnson perheineen Brain-tressä, kaksi poikaa: Pentti perheineen Brain-tressä ja Paul perheineen Des-Arc, Ark., 12 lasten lasta, sisko ja kaksi veljeä Suomessa sekä suuri tuttavapiiri tässä maassa ja Suomessa.

Aamun tullen nukuin hiljaa, Sydän sairaa loppuun löi. Päättyi tuskat, joita kannoit kärsivästi päivän öin.

— Puolisosi John

On äidin rakkaus loputon. Hän työssäsi uhrasit verrat. Ei muut kuin äiti tietää voi Minkä voiman Luoja hänelle toi.

— Lapset ja lastenlapset

KAUNIT KUITOKSET
emännille kahvitarjollusta, kukista ja korteista. T. Y. Veljelle kauniista kukista. Kiitos myös kaikista avusta sairauden aikana ja kaikesta hautajaistilaisuudesta.

Ystävyydellä,
John Siitonen ja lapset.
39 Kent St., Quincy, Mass.

Gardner, Mass.

Kaksikymmenvuotias hääjuhlaansa viettivät Mr. ja Mrs. Oiva Wiick, East Templetonissa. Mrs. Wiick on edesmennyt Axel Teittisen tytär. Sukulaisia ja tuttavallia oli kerryntynyt lukuisia joukko toivottavasti onnea ja menestystä tulevalle elämälle.

Terttu Rannikko,

Toivo Rannikon puoliso, kotiutui Suomalaiskantaan, jossa hän viipyi useita kuukausia. Tertun äiti Hanna Kauppinen elää vielä ja hän asuu Halsualla. Terttu sanoi hänellä olevan serkkua paljon, sillä Kauppisen suku on laaja ja hänellä on sukulaisia Toholamilla, joka on hänen äitinsä kotipaikka.

Siti Suomea joka hänellä oli silmävaurio, kun hän lähti sieltä 18-vuotiaana, ei ollut enää oikeastaan olemassa enää.

Sellaisessa syrjäpäässäkin kun Halsualla oli kaikki muutunut niin, että olipa katseltava, että sai selville missä on. Rakennuksia on tullut uusia ja vanhoja on hävitetty, että vaan osa vanhoista rakennuksista on jäljellä. Rakennusjärjestelmä on muuttunut, kyllen tiet ovat avartuneet, kun ei enää uusia rakennuksia rakenneta, niin ne rakennetaan tienvierille lähemmäksi kuin 20 metrin päähän tiestä. Tämä muutos antaa hyvän maisemakuvan. Vanhoja rakennuksia ei saa korjailta, että sen kautta niiden käyttöä lisääntyisi, kun ne tulevat siihen ikään, että tarvitsevat korjaamista, niin ne haotetaan ja tilalle rakennetaan uusia.

Kun saavuin sinne syntymäseurajen nurkille, niin kiintyi huomioni ravintokysymykseen. Tein kysymyksen itselleni, että onko siinä suhteessa tapahtunut muutoksia ja jos on niin miten huomattavia muutokset ovat? Heti alussa huomasi muutoksen tapahtuneen ja muutokset olivat hyvin myönteinen.

Kaikenlaisten tarvikkeiden saanti on yksinäp sivupitäjässäkin hyvä. Tavarat on saatavissa, mutta hinnat ovat korkeat palkkoihin verrattuna. Liikuntakysymys on Suomessa hyvä, siellä on linja-autoiluliike suurta ja matkustuskustannukset halvat. Esimerkkinä Terttu Rannikko mainitsi, että matka Halsualla Kokkolaan on noin sata kilometriä ja matka maksa vain kolmekymmentä kahdeksänkymmentä markkaa. Tietilanne on hyvä, on jo paljon öljytä teitä maaseuduillakin, että liikkuminen on sielläkin osalla parantunut paljon.

Terttu oli matkansa hyvin tyytyväinen, etenkin kun sai tavata iitiään, joka jo on täyttänyt 74 vuotta.

Terttu on ollut työväenyhdistyksen toimintakauden aikana ahkera toimisija näyttämöllä. Tervetuloa Terttu tänne kotinurkille, virkistyneenä ja matkaan tyytyväisenä.

Vihittiin avioliittoon Judith Theresa Heino, Mr. ja Mrs. Neil J. Heino tytär, 41 Kendal St. ja George Edward vihittiin avioliittoon. Sulhanen on Mr. ja Mrs. George

SEURAKUNTAUUTISIA

Ev. Lähetysseurakunta
Ystävyysliitto kokoontuu tänä iltana kello 7:45 kirkon alasaliin. Illan emäntine ovat Mrs. Miriam Hemlin ja Mrs. Tyne Pajunen. Tiistai-ilta kello 7:30 hartaushetki ompeluseuran toimesta. Pastori Sumner kertoo taas Suomiterveisiä ja näyttää matkakuvia. Hartausketken jälkeen Mrs. Della Pääkkönen ja Mrs. Esther Estabrook kättävät kahvipöydän. Edelläänmitut odottavat kaikkien mukaan tuloa. Sisäliiton toimesta on työ- ja hartaushetki keskiviikkona kello 7 illalla. Illan emäntinä on Mrs. Amanda Lepänen.

Ystävällinen kutsu kaikille. — S.

P. Paavali seurakunta
Vanhempien Naisten Kerhon ohjelma- ja kahvialistaisuus on tiistaina klo 2 ip. Ohjelmassa on mm. Suomalais- ja past. Leino puhuu. Tilaisuuden tarjoilee Mrs. Helmi Hämäläinen.

Tiistaina klo 7:30 ill. on Pauliina Guildan kokous.

Colletten poika, 474 Main St. Vihkiminen toimitettiin Holy Spirit kirkossa. Pastori Johan B. Connoll toimitti vihkimisen.

Benny Wiinikainen,
jolla on farmi Raymond St., toi nähtäväksi 50 paunaa painavaa blue hubbart Squashin. Wiinikainen kasvattaa näitä jättiläisiä noin 50 tuhatta paunaa ja kormia 3,000 tusinaa vuosittain.

Louis Glad,

josta mainitsin, että hän pyrki valtuustoon 2 wardista ilmoittaa nyt luopuvansa ehdokkuudesta, kun hän loukkaantui autokolarissa niin vakavasti, että vaalikamppailu jäisi heikoksi.

Louis Scarra

on ottanut nimityspaperit ja aikoo ryhtyä majurin ehdokkaaksi.

Vanhojenkodin

rakennuspaikan löytäminen on tällä kertaa siinä pisteessä, että jos niiden rakentamisesta tulee mitään, niin ne rakennetaan Pearl St. varrelle. Entiselle Heywoodin farmin maalle ei niitä saa rakentaa, kun paikka on liian lähellä kaupungin vesijärveä. Jos nyt puolitait hyväksytty paikka tulee olemaan se paikka, jonne nuo suunnitellut kodit rakennetaan, niin valinta on täysin epäonnistunut. Paikka on noin kaksi mailia lähimmistä liikekeistä ja tiellä ei ole mitään vakinaista bussiliikettä. Vanhoille ihmisille tulisi voittamattomia vaikeuksia tarpeidensa saamisessa ja kotiin kuletuksessa.

Jollakin on kai ala-arvoista rämeikköä ja hän tahtoo saada sen myydäkseen hyvällä hinnalla ja kun on "pullia" komiteoissa niin se käy laatuun. Mitäs siitä miten nuo vanhat ihmiset tarvikkeensa saavat haetuksi.

Kaupungin insinööriksyys
on nyt saanut ratkaisun. Kun heitetiin muutamia epäonnistuneita härkkipyllyjä, joissa kaupungin varat meni kun "mäntälän kaivoon", niin riitelämiset täytyi jättää ja valita mies tähän tärkeään tehtävään. Eugene J. Teir valittiin kaupungin insinööriksi yksimielisesti. Toimesta maksetaan palkkaa \$6,800.

Templetonin asukkaat

ovat perustaneet luottoyhdistyksen. Hommassa on mukana suomalaisystisiä Paul Teittinen, Charles Mänty ja Mrs. Fannie Hannula. Toimintapaikka tulee olemaan Templetonin keskuksessa. Palvelustunneista ilmoitetaan myöhemmin, kun toiminta on saatu alulle.

Suunnitelma

140 tien rakentamisesta on nyt sivu-raitteilla. Ei kuulu olevan varoja käytettävissä tällä kertaa tiesuunnitelman toteuttamiseen.

— V. A.

Pelko on pahempi kuin paukahdus.

Suomalainen sananlasku.

KARPALONPOIMINNAN ALKAJAIS-

TANSSIT
on lauantaina t.k. 16 p.
WEST WAREHAMIN OSASTON TALOSSA

Soittaa Toivo Hill ja Edi Laine

Sisäänpääsy 50c — Tervetuloa!

Tilatkaa nyt

"VALITUT PALAT"

Alennushinnat voimassa syysk. 15 — jouluk. 30

1 v. \$2.97
2 v. \$5.94

RAIVA AJA

BOX 600
Fitchburg, Mass.

ROBILLARD'S PHARMACY

Emilien R. Robillard
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Päteviä kohjuvöiden sovitamista. Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.

WIRTHMORE STORES

KIVIHILTA — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJYÄ
RAKENNUSTARVIKKEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.

PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA — KATTOAINEITA
W. Lukala mielihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

W. Wareham, Mass.

Tanssit
Lauantaina t.k. 16 p. West Warehamin osaston talossa on karpalonpoiminnan alkajaisillat. Koska marjanpoiminnan alku on vähän myöhäisempi tänä vuonna niin ollen tanssitaan vielä ennenkuin kiire aika alkaa. Soittaa Toivo Hill ja Edi Laine.

New Ipswich, N.H.

Jospa antaisin
uutisia täältä meidän pienestä kylästä. Kesä on ollut lämmin ja kuiva, jonka johdosta kaivot ovat kuivuneet ja kasviaat kärsineet kuivuudesta. Täällä on ollut paljon keskiväreläisiä aina Michiganista saakka. Meillä oli Apostolien Lutheran seurakunnalla syysseurat, kun saimme kirkon korjauksi. Laitettiin uusi latvia lahoonnet tilalle, korjattiin perustusta ja maalattiin sisätila ja ulkoa. Nyt meille tulee uusi pastori Wilfred Sikkilä puhumaan kolmeksi päivää: keskiviikkona syysk. 13 p. klo 7:30 ja perjantaina 15 p. klo 7:30 ja sunnuntaina klo 10:30 aam. ja klo 7:30 ill. Toivoisimme paljon vieraita edelläänmainittuihin tilaisuuksiin.

— William Somero.

— Opettaja kertoi tunnilta pojille miehestä, joka oli niin roipas, että ui aamuisin kolme kertaa levin virran yli ja meni sitten vasta aamiaiselle. Pojat purskahtivat riikuvään nauruun.

— Mitä nauramista siinä on?
— Me vain ajateltiin, että miksei se uinut yli neljättä kertaa saadakseen vaatteensa, jotka oli jättänyt toiselle rannalle.

Pyydämme ystävällisesti kaikkia saapumaan pastorimme

VILJO HEIMANIN

65-VUOTISSYNTYMÄPÄIVILLÉ

Worcesterin Suomalaisen Luterilaisen kirkon alasaliin
Laurel St. 57

Sunnuntaina syysk. 17 p. 1961
kello 5 iltapäivällä

— Toimikunta.

OTTO HÄKKINEN
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St., Gardner, Mass.
632-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

ARCHAMBEAULT
PAINT & PAPER CO.
SISÄ- JA ULKOMAAALAUSTA
Myymme MAALEJA, VERNISSAA
sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 384

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-W.

Lääkemääräyksiä

EINO'S
PRESCRIPTION
Pharmacy
Phone 1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's
Jeweler
Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

Tule mukaan!

Sijoita rahavarasi tähän osuustoiminnalliseen rahalaitokseen:

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

.VARAT NYT YLI \$8,000,000
OMAT VARAT YLI \$900,000

4¼ prosenttia maksoimme viime vuonna dividendiä osaketililtä

Tämän osuustoiminnallisen luottoyhdistyksen jäsenenä Sinulla on tilaisuus hoitaa edullisesti raha-asiasi.

AUTO-PERSOONA- ja KIINNELAINOJA

Persoonalliset lainat on vakuutettu aina 3,500 dollariin saakka kuolemantapausten varalle.

Workers' Credit Union
(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)

(Perustettu 1914)

48 WALLACE AVE. Puh. DI 5-5300 FITCHBURG, MASS.